

NORDIK



ELSŐSEGÉLY  
ÉTTEREM ÉS  
ÉLELMISZERIPAR



# CEDERROTH ELSŐSEGÉLY- ÉS ÉGÉSI SÉRÜLÉS ÁLLOMÁS

Elsősegély-állomás égési sérülések kockázatával járó, élelmiszereket feldolgozó munkahelyek, például üzemi kifőzdék, élelmiszeripari létesítmények és éttermi konyhák számára.

## CEDERROTH ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKRE KIFEJLESZTETT GÉL

A Cederroth 100 ml-es égési sérülésre kifejlesztett gél és kötszer gyors hűtést és hatékony fájdalomcsillapítást biztosít égési sérülések esetén. A Cederroth égési sérülésekre kifejlesztett gél olyan hatékonyan hűsít, mint a langyos víz, felgyorsítva a gyógyulási folyamatot.



## TÉPHETŐ/VÁGHATÓ RAGTAPASZ ADAGOLÓ

A Cederroth kék színű téphető és vágható ragtapasz elasztikus, öntapadó kötszer, amely maximális mozgásszabadságot biztosít. Az intelligens adagoló segítségével könnyedén a megfelelő hosszúságra vágható. A kötszer mindenféle apróbb sebre alkalmazható, és nedvesség hatására is a seben marad.

## SEBTAPASZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKRE

Az égési sérülésekre kifejlesztett sebtapasz védi és nyugtatja az enyhébb égési sérüléseket, és gyorsítja a gyógyulásukat. A hűsítő hidrogél védi a bőr idegvégződéseit, és nem ragad bele a sebbe.

## KÉK SZÍNŰ, DETEKTÁLHATÓ SEBTAPASZ AZ ÉLELMISZERFELDOLGOZÁSHOZ

A Salvequick kék detektálható sebtapasz tökéletes választás az élelmiszerfeldolgozáshoz. A kék szín jobban látható, és az élelmiszeriparban használt legtöbb fémdetektor is érzékeli.



## CEDERROTH ELSŐSEGÉLY & ÉGÉSI SÉRÜLÉS ÁLLOMÁS REF 51011003

Méretük: SZÉ: 29 x MA: 56 x MÉ: 12 cm

- 2 Cederroth 4-az-1-ben vérzéscsillapító (REF 1910)
- 3 Cederroth 4-az-1-ben vérzéscsillapító (REF 1911)
- 2 (x2) Cederroth égési sérülés gélkötés (REF 901900)
- 1 Cederroth gél égési sérülésekre, 100 ml (REF 51011005)
- 1 Cederroth puha habzivacs kötszer adagoló kék puha habzivacs kötszerrel 2 m x 6 cm (REF 51011011)
- 1 Salvequick ragtapasz adagoló kék detektálható ragtapaszokkal (35 normál REF 51030127 és 30 normál/ ujjbegy REF 51030126)
- 1 karton hidrogél ragtapasz égési sérülésekre (REF 901903)
- 1 (x 20) Salvequick sebtisztító kendő (REF 323700)
- 1 légzőmaszk (REF 1921)
- 1 elsősegélynyújtási útmutató
- 1 utántöltő kulcs



>85% ÚJRAHASZNOSÍTOTT MŰANYAGBÓL.

A fenntarthatósági törekvéseinkről bővebb információ található az utolsó oldalon.

## CEDERROTH TÁBLÁK



Tábla  
Elsősegély tábla  
REF 1738  
Kétoldalú, fluoreszkáló  
20 x 20 cm.



Tábla  
Menekülő útvonal  
REF 1735  
Kétoldalú, fluoreszkáló  
20 x 20 cm.



Tábla  
Szemkimosó  
REF 1740  
Kétoldalú, fluoreszkáló  
20 x 20 cm.

# CEDERROTH ELSŐSEGÉLY-FELSZERELÉS ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKHEZ

A Cederroth égési sérülések kezelésére alkalmas termékek gazdag választékát kínálja, az égési sérülésekre kifejlesztett, flakonos géltől a különböző méretű égési sérülés gélkötésekig, amelyek kisebb-nagyobb felületű égési sérülések lefedésére alkalmasak. Mindegyik termék egyértelmű útmutatót tartalmaz, és könnyen használható.



## CEDERROTH ELSŐSEGÉLY-FELSZERELÉS ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKHEZ

Mobil elsősegély-felszerelés égési sérülések kezeléséhez. Az égési sérülésekre kifejlesztett gél termékek hűtést és fájdalomcsillapítást biztosítanak első- és másodfokú égési sérülések esetén. Az égési sérülésekre kifejlesztett gél kötszerek 3 méretben kaphatók, beleértve a nagyméretű 30x40 cm-es kötszert/arcmaszkot. Alkalmasak olyan munkahelyeken, ahol magas az égési sérülések kockázata, ahol nyílt tűzzel, lánggal, forró felületekkel, gőzzel, forró folyadékokkal és kemencékkel dolgoznak.



### CEDERROTH ELSŐSEGÉLY-FELSZERELÉS ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKHEZ

REF 51011013

Méretek: Szé: 31 x Ma: 25 x Mé: 8 cm

- 1 Cederroth gél égési sérülésekre 100 ml (REF 51011005)
- 1 gélkötés / arcmaszk égési sérülésekre 30x40 cm (REF 51011014)
- 2 gélkötés égési sérülésekre 20x20 cm (REF 51011015)
- 4 gélkötés égési sérülésekre 10x10 cm (REF 901900)
- 1 Cederroth 4-az-1-ben gyorskötöző (REF 1910)
- 1 rögzítőháló
- 6 elasztikus rögzítőkötés
- 2 pár kesztyű
- 1 olló (REF 270002)
- Tartalomjegyzék
- Elsősegélynyújtási útmutató égési sérülésekhez

Kellékek: Fali tartó REF 190400



Fali tartó  
REF 190400



## ÉTTEREM & ÉLELMISZERIPAR

A Cederroth elsősegély termékek teljes választékát kínálja éttermek és az élelmiszeripar számára.

Az éttermi környezetben gyakoriak a vágás, az elcsúszás, az éles eszközök, a súlyos tárgyak emelése és az égés okozta sérülések. A balesetek hátterében gyakran a zsúfolt és stresszes környezet áll. Az élelmiszeripari és -feldolgozó létesítményekben a detektálható, kék színű tapasz az ajánlott, sőt gyakran kötelező, mert ezt könnyű észlelni, ha elhagyják.

### Gyakori kockázatok:

#### ÉLES ESZKÖZÖK ÉS GÉPEK

Az élelmiszerfeldolgozás általában rengeteg vágással, aprítással és szeleteléssel jár; és ezek során egyetlen rossz mozdulat is súlyos balesethez vezethet. A Cederroth elsősegély- és égési sérülés állomás alkalmas a leggyakoribb konyhai sérülések kezelésére. Mivel az éttermekben általában sok tapaszt használnak, a kék sebtapaszokat és a téphető és vágható ragtapaszt tartalmazó sebkezelő állomást ajánljuk.

#### FORRÓ FELÜLETEK, FORRÓ VÍZ ÉS GŐZ

A forró felületek, a forró víz és a gőz égési sérüléseket okozhatnak. Az olajsütők tisztítása veszélyes tevékenység, gyakran vezet égési sérüléshez. Praktikus égési gélkötészeink hűsítik a megégett bőrfelületet és csillapítják a fájdalmat a stresszes helyzetekben, és szükség esetén a kórházba vezető úton is.

#### VEGYSZEREK, TISZÍTÓSZEREK

A mosogatógép- és sütőtisztító szerek, valamint az élelmiszeriparban használatos fertőtlenítőszer erősen maró hatásúak. Súlyos szemsérülést okozhatnak. A lúgokat és a savakat semlegesítő szemkimosó puffer sokkal hatékonyabb, mintha csapvízzel mosnánk ki a szemet. Ha vészhelyzet esetére rendelkezésre áll kiváló minőségű szemkimosó, az csökkenti a szemkárosodás esélyét.



További információ: [cederroth.com](http://cederroth.com)

# CEDERROTH SZEMKIMOSÓ ÁLLOMÁS

A szemöblítő puffer jelentősen csökkenti a szemkárosodás esélyét!

A Cederroth szemkimosó visszaállítja a szem pH-értéket semlegesre, semlegesíti a lúgokat és a savakat. Nagyobb hatékonysággal bír a hagyományos sóoldattal szemben.<sup>#</sup> Szavatossági ideje 4,5 év.

**A BEÉPÍTETT KUPAK A FOLYADÉKOT A SZEM FELÉ VEZETI, FELESLEGES PAZARLÁS NÉLKÜL.**

A kupak segít nyitva tartani a szemet öblítés közben. A segélynyújtó az átlátszó kupakon keresztül ellenőrizheti, hogy a szem nyitva van-e.

PÁRATLAN  
DIZÁJN!



## CEDERROTH SZEMKIMOSÓ ÁLLOMÁS REF 721500

Méretetek: Szé: 29 x Ma: 56 x Mé: 12 cm

- 2 (x 500 ml) flakon Cederroth szemkimosó (REF 725200)
- 1 Salvequick sebtapasz adagoló. Tartalma:
  - 1 (x 40) textil sebtapasz (REF 6444)
  - 1 (x 45) műanyag sebtapasz (REF 6036)
  - 1 szemkimosó útmutató
  - 1 utántöltő kulcs



# CEDERROTH SZEMKIMOSÓ ÉS FALITARTÓ



## CEDERROTH SZEMKIMOSÓ SZEKRÉNY REF 51011040

Kompakt, por- és vízálló állomás két flakon Cederroth szemkimosóval. Könnyen elfér még kis helyen is. Átlátszó fedél a jó láthatóság érdekében.

A palackok automatikusan kinyílnak a tartóból való kicsavaráskor, lehetővé téve az azonnali öblítést.

Új!

Méretetek: Szé: 19 x Ma: 30 x Mé: 9 cm  
2 Cederroth szemkimosó 500 ml (REF 725200)  
1 fluoreszkáló használati útmutató tábla

## CEDERROTH SZEMKIMOSÓ REF 725200

Cederroth pufferrel szemkimosó 2 x 500 ml. Semlegesítő hatással bármilyen lúgos vagy savas fröccsenésre.<sup>#</sup> Az egyedi kialakítás segít nyitva tartani a szemet, hogy a lehető leghatékonyabb öblítést végezzük. Egyszeri használatra. Szavatossági ideje 4,5 év.

## CEDERROTH FALI TARTÓ REF 7200

Fali tartó 1 x Cederroth szemkimosó 500 ml (REF 725200) számára. Fluoreszkáló használati útmutató táblával.  
Méretetek: Szé: 9 x Ma: 27 x Mé: 7 cm

# CEDERROTH TÉPHETŐ/VÁGHATÓ RAGTAPASZ ADAGOLÓ



## CEDERROTH TÉPHETŐ/VÁGHATÓ RAGTAPASZ ADAGOLÓ

REF 51011024

Méreték: Szé: 9 x Ma: 16 x Mé: 16 cm

1 Cederroth puha habzivacs kötszer, kék, 6 cm x 4,5 m (REF 51011010).

- Könnyen rögzíthető a falon az elsősegélynyújtó felszerelés mellett.
- Adagoló a ragtapasz gyors és könnyű eléréséhez
- Beépített vágó a könnyű használat érdekében
- Egyértelmű útmutató

## Cederroth téphető/vágható ragtapasz

- Mindenféle kisebb seb ellátására, meleg, hideg, nedves és száraz környezetben egyaránt kellő fedést biztosít.
- Öntapadó, ragasztómentes, így nem ragad a bőrbe és a hajba.



**CEDERROTH BÉZS SZÍNŰ  
TÉPHETŐ/VÁGHATÓ RAGTAPASZ**  
6 cm x 4,5 m, REF 51011020

### Eredeti és diszkrét

Az eredeti szín. Könnyen ellenőrizhető, ha a kötés szennyeződik vagy átvérzik.



**CEDERROTH KÉK SZÍNŰ  
TÉPHETŐ/VÁGHATÓ RAGTAPASZ**  
6 cm x 4,5 m, REF 51011010

### Jól látható és üde színtolt

A kék szín kiválóan észrevehető. HoReCa létesítmények, például konyhák és éttermek számára ajánlott.

# CEDERROTH KÉK KÖTSZER ADAGOLÓ



reddot winner 2020

Kifejezetten éttermi és élelmiszeripari felhasználásra alkalmas. A balesetveszélyes helyek közelében elhelyezhető. Mindazt tartalmazza, amire kisebb vágott sebek ellátásához szükség lehet: sok detektálható kék tapaszt különböző méretekből, sebtisztító kendőket, kék színű téphető és vágható ragtapaszt, öntapadó, ragasztómentes sebtapaszt, amely még vízben is a helyén marad.



## CEDERROTH KÉK KÖTSZER ADAGOLÓ, REF 51011009

Méreték: Szé: 30 x Ma: 19 x Mé: 14 cm

- 1 (x 40) Salvequick sebtisztító kendő (REF 3227)
- 1 Cederroth téphető/vágható ragtapasz, kék, 4,5 m (REF 51011010).
- 2 (x 35) Salvequick kék detektálható sebtapasz (REF 51030127)
- 1 (x 30) Salvequick kék detektálható sebtapasz (REF 51030126) (REF 51030126)
- 1 utántöltő kulcs



**Sebtisztító kendő**  
40 db.

**Beépített téphető/  
vágható ragtapasz  
adagoló**  
4,5 méteres tekerccsel.

**3 sebtapasz  
utántöltő**  
Tovább tart.

# UTÁNTÖLTŐ TERMÉKEK



6 cm x 2 m

## Cederroth téphető ragtapasz Kék 6 cm x 2 m, REF 51011011

Ragasztómentes, öntapadó ragtapaszok, amelyek könnyen a kívánt méretre téphetők. Nem ragad a bőrbe vagy a hajba. Mindenféle kisebb seb ellátására alkalmas, meleg, hideg, nedves és száraz környezetben egyaránt kellő fedést biztosít. Utántöltő a Cederroth elsősegély- és égési állomáshoz.



6 cm x 4,5 m  
Bézs

## Cederroth téphető ragtapasz Bézs 6 cm x 4,5 m, REF 51011020

Ragasztómentes, öntapadó ragtapaszok, amelyek könnyen a kívánt méretre téphetők. Nem ragad a bőrbe vagy a hajba. Mindenféle kisebb seb ellátására alkalmas, meleg, hideg, nedves és száraz környezetben egyaránt kellő fedést biztosít. Utántöltő a Cederroth ragtapaszadagolóhoz és a sebkezelő adagolóhoz.



6 cm x 4,5 m

## Cederroth téphető ragtapasz Kék 6 cm x 4,5 m, REF 51011010

Ragasztómentes, öntapadó ragtapaszok, amelyek könnyen a kívánt méretre téphetők. Nem ragad a bőrbe vagy a hajba. Mindenféle kisebb seb ellátására alkalmas, meleg, hideg, nedves és száraz környezetben egyaránt kellő fedést biztosít. Utántöltő a Cederroth ragtapaszadagolóhoz és a sebkezelő adagolóhoz.



3 cm x 4,5 m

## Cederroth téphető ragtapasz Kék 3 cm x 4,5 m, REF 51011022

Ragasztómentes, öntapadó ragtapaszok, amelyek könnyen a kívánt méretre téphetők. Nem ragad a bőrbe vagy a hajba. Ujjra és lábujjra is alkalmas. Kis kézen is körbetekkerhető vagy kisebb sebekre is könnyen alkalmazható.



## Cederroth sebtapasz égési sérülésekre, REF 901903

Hidrogél sebtapasz, amely védi és hűsíti az enyhébb égési sérüléseket. Az égési sérülésekre kifejlesztett sebtapasz kék, így élelmszerfeldolgozó munkahelyeken is használható. A hidrogél nem ragad bele a sebbe. Vízálló és steril.



## Cederroth gél égési sérülésekre 100 ml REF 51011005

Vízbázisú gél kisebb égési sérülések, forrázások, napégés és sugárzás okozta sérülések esetén. Ideiglenes védőgátként működik, amely hűti és nyugtatja a bőrt, valamint fájdalomcsillapítást biztosít. Egyszerűen alkalmazható (gél aeroszolos adagolóban) és többször is felhasználható.



## Cederroth gélkötszer égési sérülésekre 10 x 10 cm, REF 901900

A kötszer gyors hűtést és hatékony fájdalomcsillapítást nyújt égési sérülések és napégés esetén. A Cederroth Burn Gel olyan hatékonyan hűsít, mint a langyos víz, felgyorsítva a gyógyulási folyamatot. Vízen oldódó. Steril kötszer 10 x 10 cm, 2 db / karton.



## Cederroth gélkötszer égési sérülésekre 20 x 20 cm REF 51011015

Az égési sérülésekre kifejlesztett gél kötszer gyors hűtést és fájdalomcsillapítást biztosít első- és másodfokú égési sérülések esetén. Steril kötszer 20 x 20 cm.



## Cederroth gélkötszer / arcmaszok égési sérülésekre 30 x 40 cm REF 51011014

Az égési sérülésekre kifejlesztett gél termékek hűtést és fájdalomcsillapítást biztosítanak első- és másodfokú égési sérülések esetén. Alkalmas nagyobb területű égési sérülésekhez, például lábra, karra vagy mellkasra is. Arcmaszkként is használható. Steril kötszer 30 x 40 cm.



## Cederroth 4-az-1-ben gyorskötöző REF 1910

Steril univerzális kötszer négy funkcióval: nyomókötés, védőkötés, ideiglenes támasztókötés és égési kötés.



## Cederroth 4-az-1-ben gyorskötöző REF 1911

Steril univerzális kötszer négy funkcióval, különösen alkalmas ujjak és lábujjak kezelésére.



## Cederroth szem- és sebkimosó spray 150 ml, REF 726000

Spray a por és szennyeződések kiöblítésére és tisztítására szemből és sebből. A spray 5 percen keresztül folyamatos, enyhe öblítést biztosít. Minden szögből és minden irányból működik. A spray többször is használható, és az utolsó cseppig steril marad. Szavatossági ideje 5 év. Utántöltő az elsősegélynyújtó állomáshoz.



## Cederroth védőkészlet REF 2596

Ez a termék csökkenti a segítő és a sérült személy közötti érintkezés kockázatát. Tartalmaz egy légzésvédő maszkot, 2 pár kesztyűt és 2 db Cederroth biztonsági kéztisztítót.



## Salvequick sebtisztító kendő REF 3227

A Salvequick Sebtisztító kendőnek köszönhetően nincs szükség vattára és fertőtlenítőszeres flakonokra. Steril, egyenként csomagolva. Sebkezelő adagoló utántöltő.



## Salvequick sebtisztító kendő REF 323700

A Salvequick Sebtisztító kendőnek köszönhetően nincs szükség vattára és fertőtlenítőszeres flakonokra. Steril, egyenként csomagolva. Utántöltő az elsősegélynyújtó állomáshoz.



## SALVEQUICK SEBTAPASZ ADAGOLÓ KÉK DETEKTÁLHATÓ SEBTAPASSZAL

A Salvequick kék detektálható sebtapasszal felszerelt sebtapasz adagolót kifejezetten élelmiszeripari felhasználásra fejlesztették ki. A sebtapaszokat a legtöbb fémdetektor érzékeli, a kék szín pedig jobban látható. Az utántöltő egységek el vannak zárva, ami megakadályozza a pazarlást.



**Salvequick kék detektálható sebtapasz, REF 51030127**

Extra puha és rugalmas. Az élelmiszeriparban alkalmazott legtöbb detektor érzékeli. Minden egyes utántöltő 35 tapaszt tartalmaz (21 db 72 x 19 mm-es és 14 db 72 x 25 mm-es). 6 utántöltő / karton.



**Salvequick kék detektálható sebtapasz / vegyes, REF 51030126**

Ujjbegyre való / normál. Extra puha és rugalmas. Az élelmiszeriparban alkalmazott legtöbb detektor érzékeli. Minden egyes utántöltő 30 tapaszt tartalmaz (15 db 66 x 39 (22) mm-es és 15 db 72 x 19 mm-es). 6 utántöltő / karton

### SALVEQUICK SEBTAPASZ ADAGOLÓ, KÉK DETEKTÁLHATÓ SEBTAPASSZAL

REF 51030130

Méretetek: Szé: 23 x Ma: 12 x Mé: 5,5 cm

2 (x 35) Salvequick kék detektálható sebtapasz (REF 51030127)  
1 utántöltő kulcs



**Salvequick kék detektálható sebtapasz ujjra, REF 6796**

Extra hosszú kék sebtapasz, amely könnyen rátekerhető az ujjra. Puha és rugalmas, az élelmiszeriparban alkalmazott legtöbb detektor érzékeli. Méretek: 120 x 20 mm. Minden utántöltő 39 tapaszt tartalmaz, 6 utántöltő / karton



**Salvequick műanyag sebtapasz REF 6036**

Minden egyes utántöltő 45 tapaszt tartalmaz (27 db 72 x 19 mm-es és 18 db 72 x 25 mm-es). 6 utántöltő / karton



**Salvequick textil sebtapasz REF 6444**

Minden egyes utántöltő 40 tapaszt tartalmaz (24 db 72 x 19 mm-es és 16 db 72 x 25 mm-es). 6 utántöltő / karton



**Salvequick textil sebtapasz REF 6470**

Minden egyes utántöltő 21 tapaszt tartalmaz (14 db 80 x 30 mm-es és 7 db 80 x 60 mm-es). 6 utántöltő / karton

# CEDERROTH ELSŐSEGÉLY- FELSZERELÉS NAGY

Jól felszerelt elsősegély doboz vastag és tartós anyagból, amely védi a csomag tartalmát a portól és a nedvességtől. Kényelmes fogantyúval. Átlátszó műanyag zsebek, amelyben minden termék jól látható. Könnyen megtalálja a szükséges terméket, amikor minden másodperc számít. Hely a saját kiegészítők számára is.



- Könnyen hordozható
- Tartós, matt felületű doboz
- A termékek átlátszó műanyag zsebekben találhatók
- Hely a saját kiegészítők számára is



**Cederroth fali tartó  
REF 190400**

A fali tartónak köszönhetően a doboznak fix helye van.  
Méretek: Szé: 28 x Ma: 32 x Mé: 13 cm

## CEDERROTH ELSŐSEGÉLY-FELSZERELÉS NAGY REF 390102

**Méretek: Szé: 31 x Ma: 25 x Mé: 8 cm**

- 1 elsősegélynyújtási útmutató
- 1 légzőmaszk (REF 2596)
- 2 pár kesztyű (REF 2596)
- 2 biztonsági kéztisztító (REF 2596)
- 1 háromszögletű kendő (REF 1889)
- 1 mentőtakaró (REF 1892)
- 1 olló (REF 270002)
- 3 Cederroth 4-az-1-ben gyorskötöző (REF 1910)
- 2 Cederroth 4-az-1-ben gyorskötöző (REF 1911)
- 2 fémbevonatú kötés 20 x 40 cm (REF 1893)
- 1 rögzítőháló (REF 1893)
- 1 Cederroth égési kötszer (REF 901900)
- 20 Salvequick sebtapasz (REF 1880)
- 1 Cederroth téphető ragtapasz, 6 cm x 40 cm (REF 51011023)
- 10 Salvequick sebtisztító kendő (REF 1880)
- 2 elasztikus kötszer, 8 cm x 4 m (REF 1882).
- 1 tartalomjegyzék



## A ZÖLD MOST MÉG ZÖLDEBB

A Cederroth állomások és adagolók zöld színű műanyagja >85%-ban újrahasznosított műanyagból készül. A régi hűtőszekrények alkatrészeit újrahasznosítjuk, és új életet adunk nekik az elsősegély termékekben, ami 90%-kal alacsonyabb CO<sub>2</sub> kibocsátást eredményez az új műanyag előállításához képest. Ugyanakkor a külső kartondobozaink 90%-ban újrahasznosított rostból készülnek.



Forgalmazó: